

Noticias sobre música en los *Libros de entregas* de Felipe II al Monasterio del Escorial

(Apuntes para la historia de la música
en el Monasterio de San Lorenzo del Escorial en el siglo XVI)

RESUMEN

Desde el inicio de la construcción hubo que proporcionar al Monasterio del Escorial de todo lo necesario para su funcionamiento. Por lo que se refiere a sus bienes muebles, la dotación quedó reflejada escrupulosamente en los conocidos como *Libros de entregas*. El presente trabajo reúne el contenido que sobre los diferentes aspectos musicales existe en estos diez Libros de entregas, conservados hoy en el Archivo General de Palacio en Madrid. Se presenta así un elenco de noticias musicales, documentación de primera mano, que facilitarán una visión de conjunto de la importancia que se dio a la música en el Monasterio desde su fundación, dotándole de libros e instrumentos musicales.

PALABRAS CLAVE: Escorial, Fundación, Dotación, Instrumentos, Libros.

ABSTRACT

From the beginning of the construction it was necessary to provide the Monastery of El Escorial with everything necessary for its operation. As regards his personal property, the endowment was scrupulously reflected in what are known as *Libros de entregas*. The present work brings together the content that exists on the different musical aspects in these ten *Libros de entregas*, preserved today in the Palacio General Archive in Madrid. Thus, a list of musical news, first-hand documentation, is presented, which will provide an overview of the importance given to music in the Monastery since its foundation, providing it with books and musical instruments.

KEYWORDS: Escorial, Foundation, Endowment, Instruments, Books

El monasterio de San Lorenzo del Escorial fue construido por Felipe II entre los años 1563-1584 y fue entregado a la Orden de San Jerónimo, a la que tenía un especial afecto.

Probablemente no exista en España ningún otro monasterio que haya tenido una dotación tan espléndida como la que ha tenido el Monasterio del Escorial. Y esto es así no solo por el hecho de haberse fundado en uno de los momentos económicos especialmente favorables, sino por la múltiple dedicación a que fue destinado. Aunque habitualmente se utilice solo la expresión de “Monasterio”, ello no deja de ser una simplificación porque dentro de sus muros existen, en efecto, otras dos importantes instituciones que ocupan la mitad del edificio: un Palacio y un Colegio y Seminario. Es decir, además de los 150 religiosos jerónimos, hay dentro del mismo edificio en torno a 100 estudiantes en el Colegio y Seminario y, dependiendo de las épocas, un buen número de cortesanos, que en los casos de mayor afluencia en el siglo XVIII pueden llegar a 500 personas. Ambas mitades simétricas del edificio, separadas y a la vez unidas por la basílica y la biblioteca, contienen a la Religión, la Política y el Saber, y esa es la razón de que simbólicamente estén unidas por los libros y la iglesia, es decir, el saber humano y la fe, lugar este último donde todos confluyen.

A esta división fundamental hay que añadir dentro del edificio una hospedería para familiares de los religiosos, catedráticos del Colegio y otros visitantes, y fuera del edificio, pero dependiendo de él, un hospital.

Una vez construido el enorme y complejo edificio hubo que proporcionar los elementos necesarios para cada una de las instituciones: libros, cuadros, instrumentos de música, ornamentos, sábanas, medicinas, muebles, reliquias...

La aportación se hizo poco a poco desde los primeros años y en muchos casos los múltiples y variadísimos enseres se fueron previendo y realizando a la vez que se construía el monasterio. Tal es el caso, por ejemplo, de los libros corales, que llegaron a la formidable cantidad de 223, habiéndose comenzado a proyectar y realizar desde los comienzos, antes incluso de que estuvieran echados los cimientos del edificio.

La dotación se hizo con un rigor extraordinario, mediante inventarios de entrega firmados por las autoridades que los entregaban y por

quienes los recibían. Ya en la temprana *Carta de Fundación y Dotación de San Lorenzo el Real, otorgada por el católico rey don Felipe II*, a 22 de abril del 1567, que es documento jurídico fundamental se dice:

Otrosi: les hacemos gracia y donación de todos los ornamentos, frontales, paños, libros, imágenes, cruces, cálices e otras cosas de oro e plata del servicio del altar e culto divino y librería que Nos les habemos dado y asignado e tienen de presente en el dicho Monasterio, con lo que más adelante les entendemos dar para el dicho servicio de capilla e culto divino e librería, según que todo será puesto y especificado en un inventario que Nos habemos mandado desto hacer, que será firmado del prior y vicario del dicho Monasterio y del contador de la fábrica del, en el cual se ponen y declaran todas las cosas que hasta aquí les hemos dado, y se pondrán e irán acrecentando las que adelante les diremos.¹

Debe aclararse que en la Carta de Fundación se legisla sobre las responsabilidades y obligaciones que tienen los jerónimos y también sobre las obligaciones del Rey. Asimismo en esta Carta se hace entrega, o más bien se mencionan los bienes inmuebles (tierras, ganados, dineros), mientras que los bienes muebles se recogen en los *Libros de entregas*, que abarcan los años 1563 a 1611, este último ya en la época de Felipe III.

Anotamos a continuación un extracto de la *Entrega cuarta* (1584) para mostrar la cantidad de elementos diversos que se entregan y el rigor legal con que se hace. Con ello se podrá comprobar el tenor en que están redactados los libros. Al final el documento se refrenda con un *Breve* en latín del Papa Gregorio XIII:

(p. 161) (f. 161)

Todas las quales dichas reliquias, retablos, quadros y lienços de pintura, estampas, figuras de releve y medio releve, pieças de plata y piedra, ornamentos, pallias, corporales, ropa blanca, alhombrias, cos(s)as estrahordinarias, y todas las demás cos(s)as de suso en esta

1 La *Carta de Fundación y Dotación de San Lorenzo el Real* está publicada en ZARCO CUEVAS, J., *Documentos para la Historia del Monasterio de San Lorenzo el Real de El Escorial*, II, Imprenta Helénica, 1917, pp. 65-140.

[e]scri(p)tura cont(h)enidas y declaradas el dicho Bart(h)olome de Santoyo, guardajoyas de su Magestad y su receptor general de penas de cámara en nombre de su Magestad y en virtud de las cédulas Reales suso incorporadas entregó al dicho prior y diputados en nombre del combento del dicho monesterio para el servicio de la ygles(s)ia y sac(h)ristia

(p. 162) (f. 162)

c(h)oro, libreria y cas(s)a para el ef(f)ecto que su Magestad lo a mandado hazer, prouuer y entregar, y les pidio y requirio las reçcuan y tengan en guarda para el dicho ef(f)ecto y que no las dexen ni consientan sacar del dicho monesterio dadas, prestadas ni en otra manera alguna porque esta es la voluntad de su Magestad y para que sepan y entiendan la obligacion que a ello tienen pidio a mi el dicho [e]scriuano les lea, notifique e incorpore en esta escri(p)tura una copia del breue apostolico que Nuestro muy San(c)to Padre Gregorio dezimotercio mando despachar sobre ello el qual yo ley y notifique a los dichos prior y diputados que su tenor es como se sigue. (BREVE APOSTÓLICO EN LATÍN)

Los *Libros de entregas* se encuentran en la actualidad² en el Archivo General de Palacio, en el fondo del Real Patronato del Monasterio de San Lorenzo de El Escorial (AGP, Patronatos, San Lorenzo, cajas 82 y 83). Son diez libros: 7 corresponden a las 7 Entregas hechas entre 1571-1598 y 1 a la entrega hecha en 1611, más el llamado Libro nº1, de los años 1562-1572, y un duplicado de la entrega primera.

Estos diez libros han sido transcritos por Elena Vázquez Dueñas y se han editado en Fernando Checa Cremades (Dir.), *Los Libros de entregas* de Felipe II a El Escorial, Patrimonio Nacional, 2013.

Es mucho el interés que tienen estos documentos para la Musicología por cuanto nos informan de los instrumentos que se hicieron o compraron y para qué, los libros que se entregaron y en qué fechas, quiénes los hicieron o compusieron. Es cierto que existen otros docu-

² Estuvieron siempre en el Archivo del Monasterio del Escorial hasta que en 1869 pasaron al Archivo General de Palacio.

mentos, pero estos vienen a completar o incluir aspectos no conocidos o discutidos en algunos trabajos. Y a veces plantean dudas. Por ejemplo, los libros nuevos que se hicieron para la maravillosa librería del coro, se entregaron en el año 1586 según se recoge en la Entrega Quinta, pero sabemos por otros documentos que se seguía trabajando en ellos en épocas posteriores.

El objetivo del presente trabajo es reunir el contenido que sobre los diferentes aspectos musicales existe en los Libros de entregas. Pongamos especial atención en lo que se refiere a los libros que se utilizan en el coro y la misa, y esa es la razón de incluir en este listado los breviaros y otros libros (capitulario, epistolero, evangelistero), que nos informan de los libros que utilizaban, además de los propiamente llamados libros corales o libros de coro de la famosa librería.

Haremos este listado de documentos según aparecen en la transcripción de la obra citada.

Aunque se harán algunos comentarios a pie de página sobre determinados aspectos de los documentos que se recogen, lo fundamental en este trabajo será aportar su contenido sobre noticias musicales a fin de incorporarlo a otra documentación ya existente y conocida sobre música en el Monasterio del Escorial, documentación con la que habrán de contrastarse, labor que dejamos para otro momento. Con ello se pretende aportar una documentación de primera mano para la construcción de una historia crítica de la música en el Monasterio, a la vez que se disponen en un elenco que facilite una visión de conjunto sin necesidad de consultar los diez libros de las entregas.

[LIBRO N°1]

Libro que contiene las cosas que su Magestad del Rey don Phelipe nuestro señor da desta su cas(s)a de Sant Lorenzo ansi de oro y plata y hormamentos, reliquias y retablos y otras muchas cosas para la sac(h)ristia.

1562-1572.

1565

(p.27), f. 6, pp. 90-91 ³

Libros de c(h)oro / mys(s)al

II Estos libros están puestos en el memorial general de los libros que su Magestad ha embiado para la libreria del monasterio

Dos libros grandes de una manera y canto que el uno es dominical y el otro es san(c)toral. ⁴ Mas un mis(s)al que esta enquadernado de terciopelo azul con manos de plata.

Breuiario

Mas un breuiario rico escri(p)to e yl(l)uminado de mano que está metido en un encerado por enquadernar.

horgano

En primero dia del mes de março del dicho año de 65 recibio nuestro Padre fray Juan de Huete prior del dicho monasterio un horgano de un ala con los caños de estaño y las flautas plomizas y un caxon con su fuelle cerrado con su llaue y pintado de colores.

1567, henero

(p. 48), f. 13 (sic:16), p. 97

³ La última paginación corresponde a la edición de la obra citada en nota 1.

⁴ Sobre estos dos libros puede verse SIERRA PÉREZ, J., «Felipe II, “Rey a lo fraileco” y “concertador” de Breviarios», en *Fr. Ignacio de Madrid, OSH (1924-2017)*, pp. 283-293, donde se transcribe y comenta un documento que describe estos breviarios y una carta de Felipe II en la que dice cómo él los ha “conçertado” porque estaban muy descompuestos, y añade que se pueden enviar [al monasterio del Escorial].

Quatro libros del oratorio del Rey

En quatro días del mes de henero del dicho año re(s)cibio nuestro Padre prior fray Juan del Colmenar de Gil Sanchez de Baçan guarda-joyas de su Magestad los libros que se siguen.

- 1 El primero, el que contiene en si el oficio de la natividad de Nuestro Señor y dende ay hasta las vísperas de la epiphanya ynclusibe.
- 2 El segundo comyença desde las tinieblas del myércoles de la semana santa hasta el postrero dia de la r(r)esurreccion ynclusive.
- 3 El tercero libro comiença dende las primeras vísperas de la a(s)ension de Nuestro Señor y acaba en la fiesta de Corpus xpi ynclusive.
- 4 El quarto libro comyença dende la fiesta de Sant Juan Baptista y acaba en la fiesta de San(ct) Andres ynclusive.

no(c)ta.

- 5 Ay otro libro mas que ha yl(l)uminado el Padre Andrés de Leon para lo mismo.

Hase de adbertir que su Magestad deposita estos quatro libros en la casa, los quales han de estar muy bien guardados para que quando su Magestad estubiere en el monasterio alguna fiesta o f(f)iestas principales se le ponga en el oratorio el libro que contenga en si la fiesta de quyen la iglesia celebrare y es la voluntad de su Magestad que despues de sus dias sirvan en el mysmo efecto a sus sucesores quando al dicho monasterio binyeren y esto nos dijo el señor secretario Pedro de Hoyo por mandado de su Magestad. Y estos libros hizo escribir el Enperador don Carlos quinto deste nonbre.

1567

(p. 56), f. 19 (sic.: f. 20), pp. 99-100

organo de Flandes

Mas una caxa de tabla negra en que va un organo de los dos que vinyeron de Flandes nuevo con todos sus ynstrumentos que ha menester con tablas doradas y pintadas por encima con su cerradura y llaue con que se cierra.

Mas otra caxa de tabla negra en que vinyeron los fuelles y pesas de plomo y una vara de hierro y unos banquillos sobre que se ponen los fuelles para tañier.

1567 años

(p. 60), f.21 (sic.: f.22), p. 101

Órganos de plata

Mas unos organos de plata que dio en Alemaña el Rey de romanos Fernando quando su Magestad partio de Augusta para España que es todo dorado y labrado de medio r(r)relieve con dos aldauas grandes con treze figuras de sobrepuesto en lo alto con diversas ynsignias de trompetas y tridentes, y abaxo a los lados unas figuras con unos repartimyentos y en la delantera tiene doze r(r)osicas de granates y quatro engastes de granates solos y arriba en lo alto ocho granates mas pequeños, y todo el organo s(s)enbrado de aljofar gruesa y menuda y todos los caños de plata y las teclas de madera cubiertas de plata anyeladas de verde y azul y dos fuelles cubiertos de raso carmesi y cubierto de plata labrado a la morisca de lima metido el organo y los fuelles en sus caxas y con dos pesas grandes de plomo para los fuelles y el organo y los fuelles van metidos sobre las caxas negros que tienen en otras caxas de madera blanca tosca con sus çerraduras hechas en Aleman[i]a.

1571

(p.107) (f. 44) (sic: c.46), p. 116

Mas XXX breuiarios, los X dobles para invierno y verano y lo XX senzilllos.

Mas otros XXX diurnales, los XXVI grandes y los quatro pequeños.

ENTREGA PRIMERA 1571-1574**1571**

(p. 46) (f.34), p.153

Organos de plata dorada

Unos organos de plata todos dorados y labrados de medio relieve con dos aldauas grandes con treze figuras de sobrepuesto en lo alto con diuersas insignias de trompetas y tridentes, y abaxo a los lados unas figuras con unos repartimientos y en la delantera doze rosicas de granates y quatro engastes de granate solos, y arriba en lo alto ocho granates mas pequeños y todo el organo sembrado de aljofar grues(s)o y menudo y todos los caños de plata y las teclas de madera cubiertas de plata nieladas ⁵ de verde y azul y dos fuelles cubiertos de raso carmesi y de plata labrada a la morisca. el organo y los fuelles con dos pes(s)as grandes de plomo para los fuelles, y el organo y fuelles metidos en sus caxas negras con cerradura hechas en Alemania, el organo no se pudo pes(s)ar por la madera y fuelles y otras cosas que tiene.

(p.137) (f. 125), p. 187

Facistores de azofar II

Item entregó el dicho Hernando de Viruiesca las cosas siguientes para el seruicio de la sacristía

Dos facistoles grandes de azofar para epistolero y evangelistero el uno que tiene un angel y el otro una águila que es en forma de parrillas ambas con pedestales que tienen de alto con sus pedestales dos baras y media poco más o menos cada uno. ⁶

⁵ El documento anterior dice “anyeladas”

⁶ El epistolero y evangelistero a que se refiere este texto se recogen en (p.154) (f. 154), pp. 327-328 y (p. 159) (f. 159), p. 328-329.

[1572]

(p. 139) (f. 127), p. 187

Realejo

Un organo que llaman realejo con todos los instrumentos neces(s)arios, todo pintado por encima y con su cerradura y llaue y mas otra caxa de tabla negra con los fuelles y pesas de plomo y una bara de hierro y un banquillo sobre que se ponen los fuelles para tañer que es el que al presente sirue en la yglesia.

1574

(p. 247) (f. 235), pp. 225-227 ⁷

Y luego otro dia siguiente diez y seys del dicho mes de abril del dicho año [1574] se juntaron en el dicho Monast^o [del Escorial] los dichos vicario y diputados en presencia de mi el dicho Secret^o y de los dichos testigos en pieça de la sacristia y en la pieça del coro y en la librería y otras partes del dicho Monast^o el dicho Hernando de Viruiesca entrego a los dichos Vicario y diputados los libros de off(icio) divino del serui(cio) de la iglesia, sacrista y coro del dicho Monast^o y las Reliquias que fueron del Príncipe Don Carlos nuestro señor y las cosas de metal y o tras cosas siguientes.

Sey mis(s)ales in folio de los nuevos romanos impres(s)os en Anuers por Plantino año de 1572 encuadernados, tabla y cuero vayo con las Parrillas en el medio.

⁷ Los libros que se recogen en este apartado de la *Entrega primera*, del año 1574, no forman parte de lo que serán posteriormente los *Libros del c(ho)oro*, que en número de 223, se entregaron en 1586, en la *Entrega quinta*, y que vienen descritos en las páginas 346-353 de los *Libros de entregas* de Felipe II a El Escorial, Patrimonio Nacional, 2013. En este grupo de libros hay varias procedencias y destinos: unos pertenecen a la sacristía, otros al coro y otros, como son “los cinco libros para el oratorio de su Magestad”, ya descritos más arriba en (p. 48), f. 13 (sic:16), p. 97, **1567, henero**, son para la utilización del Rey. Los libros para el coro que se describen en este apartado no pasaron a formar luego parte de los *Libros del c(ho)oro*, también conocidos como *Librería del coro*, sino que prescindieron de ellos y los regalaron a otras casas jerónimas, y en especial al monasterio jerónimo de Granada, por no formar parte de la colección perfectamente homogénea y diseñada en su conjunto que se hizo y puso al servicio del monasterio del Escorial.

Ocho mis(s)ales mas pequeños que los de la partida antes desta impres(s)os en Paris año de 1572 encuadernados en tabla y cuero negro con manezuelas de laton, los quales estauan repartidos por las granjas y aunque no pare(s)cieron de presente los dichos vicario y diputados se dieron por entregados dellos. (*rúbrica*)

(p. 248) (f. 236), p. 225

Dos Mis(s)ales de los nuevos Romanos en pergamino in folio impres(s)os en Anuers por Plantino **con el canto al uso de España** encuadernados en tabla, el uno en cuero negro y el otro en bayo con manezuelas de laton y en las tablas las Parrillas.

Otros tres mis(s)ales en pergamino in folio de la misma impres(s)ion encuadernados en tabla y cuero vayo con manezuelas de hierro encaxadas y cantoneras de laton con las Parrillas en el medio.

Otro mis(s)al en pergamino in folio de la misma impres(s)ion encuadernado en becerro negro y colorado labrado de oro con un escudo de las armas Reales con corona y las Parrillas encima con ocho cantoneras de plata labrada de unos mascarones nielados de negro con dos manezuelas de plata hechas de figuras y quatro escudetes de plata con los dichos mascarones el corte de las ojas labrado de oro y negro.

Quatro mis(s)ales in quarto impres(s)os en Anuers encuadernados en bezerro negro dorados a partes y el uno sin dorar en bezerro vayo, los dos para el coro, uno para la sacristía y otro para el corrector.

Tres Breviarios de los nuevos Romanos in folio impres(s)os en Anuers encuadernados en bezerro vayo con manezuelas de laton.

Un Breviario in folio de los nuevos Romano con el canto Romano en papel en tres cuerpos encuadernados en bezerro vayo con las armas Reales en las tablas y manezuelas de laton.

Un libro grande que dada hoja tiene dos pieles de pergamino de Segovia con quatro renglones de letra grues(s)a escri(p)ta de mano en cada plana que contiene todas las mis(s)as Dominicales del Adviento hasta la segunda mis(s)a de la Natividad de C(h)risto Nuetro Señor que tiene ciento y quatro hojas y en la primera letra del Of(f)icio que comiença ad te levavi oculos meos está (*rúbrica*)

(p. 249) (f. 237), p. 225

pintado de il(l)uminacion David tañendo con su arpa enquadernado en bezerro colorado sin guarniciones.

Otro libro grande Dominical de mis(s)as que contiene desde la tercer mis(s)as de la Natividad de Nuestro Señor hasta la Dominica infraoctava de la Epiphania que en seys hojas del dicho libro tiene seys historias il(l)uminadas y todo él noventa y tres hojas escri(p)tas en pergamino del tamaño del de arriba enquadernado en bezerro colorado con guarniciones de bronze doradas.

Otro libro Dominical de Mis(s)as que contiene desde la primera dominica post octuam Epiphaniae hasta la feria sexta después del miércoles de la ceniza que tiene al principio del of(f)icio que comienza omnis terra etc una letra il(l)uminada y todo él noventa y seys hojas escri(p)tas de mano del tamaño de los de atrás enquad^o en bezerro colorado con guarniciones de laton.

Otro libro Dominical de mis(s)as que contiene desde la primera dominica de Quaresma hasta la feria tercera después de la dominica segunda de Quaresma que tiene nouenta y nueue hojas escri(p)tas de mano en pergamino del tamaño de los demás que comiença el of(f)icio inuocavit me etc enquadernado en bezerro colorado con guarniciones de laton.

Otro libro Dominical que contiene desde la feria quarta despues de la segunda Dominica de Quaresma hasta el sábado antes de la quarta domnica que tiene ochenta y cinco hojas escri(p)tas de mano en perg^o del tamaño de los de arriba enquadernado en bezerro colorado con guarniciones de laton.

Otro libro Dominical de mis(s)as que contiene desde la quarta dominica de Quaresma hasta el viernes después de la quinta (*rúbrica*)

(p. 250) (f. 238), p. 225

dominica que tiene nouenta y tres hojas escri(p)tas de mano en pergamino del tamaño de los demás sin guarnicion enquadernado como los de arriba.

Otro libro Dominical de mis(s)as que comienza desde el of(f)icio de Ramos hasta el Jueves San(c)to que tiene ochenta hojas escri(p)tas de mano en pergamino del tamaño de los demás encuadernado en bezerro sin guarniciones.

Otro Libro Dominical de mis(s)as que contiene desde el Viernes Santo hasta el Sabado San(c)to que tiene ochenta y quatro hojas enquad^o en bezerro colorado sin guarniciones del tamaño de los de arriba.

p. 226

Otro Libro Dominical de mis(s)as que contiene desde el día de la Resurre[c]ion hasta la Dominica tercera post Pascha Resurrectionis, que tiene ochenta y quatro hojas escri(p)tas de mano en pergamino del tamaño de los demás encuadernado en becerro sin guarncion.

Otro libro que contiene solamente el of(f)icio entero de la quinta feria de la Semana San(c)ta que tiene ciento y veynte hojas escri(p)tas de mano en pergamino del tamaño de los demás pintado en él de il(l)uminacion la historia de cómo C(h)risto hechó del templo a los que comprauan y vendían con guarniciones de laton doradas. Estos diez libros son todos escri(p)tos de canto de mano del Valenciano en pergamino de la tierra cada una hoja en dos pieles solfadas.

Un libro nocturnal del of(f)icio de Semana Santa escri(p)to de mano en pergamino de Flnades que contiene los responsos de la quinta y sesta feria con el of(f)icio de los tres días de la Resurre(c)ion de C(h)risto Nuestro Señor que tiene ciento y seys hojas escri(p)tas de mano en pergamino de una piel cada hoja encuadernado en bezerro con guarniciones de laton. (*rúbrica*)

(p. 251) (f. 239), p. 226

Otro libro que contiene el of(f)icio entero de difuntos escri(p)to de mano en pergamino en ciento y nueve hojas del tamaño de de arriba encuadernado en bezerro negro con guarniciones de laton.

Un libro que se llama **Intonario** de la orden de San(t) Geronimo en dos cuerpos, el uno tiene ciento y treze hojas y el otro ciento y ocho hojas escri(p)tos de mano en pergamino de Flandes encuadernados en

bezerro colorado dorado a partes que cada hoja tiene una piel pequeña de pergamino

Dos libros Psaltericos que contienen todas las oras menores en que cantan los nuevos, que cada uno tiene ciento y setenta y seys hojas escri(p)tas de mano en pergamino de Flandes encuadernados en bezerro amarillo con guarniciones de laton pequeñas.

Un libro Nocturnal del San(c)toral que comienza desde la vigila de San(t) Andres hasta la fiesta de San(t) Blas inclusiue encuadernado en bezerro colorado con guarniciones de laton escri(p)to de mano en pergamino.

Otro libro san(c)toral nocturnal que comienza desde la fiesta de San(t)ta Agueda hasta la fiesta de San(t) Geronimo escri(p)to de mano en pergamino encuadernado en bezerro colorado con guarniciones de laton.

Otro libro san(c)toral nocturnal que comienza desde la vincula de San(t) Pedro hasta la Natividad de Nuestra Señora escri(p)to de mano en pergamino encuadernado en bezerro colorado con guarniciones de laton.

Otro libro san(c)toral nocturnal que comienza desde la fiesta de la exaltacion de la cruz hasta la fiesta de San(t) Clemente encuadernado en bezerro colorado con guarniciones de laton escri(p)to de mano en pergamino. (*rúbrica*)

(p. 252) (f. 240) p. 226

Otro libro san(c)toral de mis(s)as que contiene desde la vigilia de San(t) Andres hasta la fiesta de San(t) Clemente, que tiene ciento y quarenta hojas del tamaño de los de arriba escri(p)to de mano en pergamino encuadernado en bezerro colorado con guarniciones de laton.

Otro libro que contiene el of(f)icio de las mis(s)as de los san(c)tos de todo el año y del común escri(p)to en pergamino encuadernado en bezerro colorado con guarnicion de laton.

Otro libro que contiene el of(f)icio de Nuestra Señora de los sabados de todo el año a maytines y a misa que tiene setenta y seys hojas

escri(p)tas de mano encuadernado en bezerro colorado con guarniciones de laton.

Otro libro de quiries y glorias escri(p)to en pergamino de mano encuadernado en bezerro colorado con guarniciones de laton.

Un Psalterio Diurnal con el of(f)icio de los difuntos que tiene cien(t) hojas escri(p)tas de mano en pergamino encuadernado en bezerro colorado con guarniciones de laton.

Otro psalterico de los maytines de la semana escri(p)to de mano en pergamino que tiene ciento y cinquenta y una hojas encuadernado en bezerro colorado con guarniciones de laton.

Otro libro intitulado Proprium sanctorum de mis(s)as que comienza desde la vigilia de San(t) Andres hasta la exaltación de la cruz. Tene ciento y cinquenta y ocho hojas escri(p)tas de mano en pergamino encuadernado en bezerro con guarniciones de laton.

Otro libro que contiene el of(f)icio de mis(s)as que comienza desde (*rúbrica*)

(p. 253) (f. 241), p. 226

la dominica del Adviento hasta la Dominica veynte y cinco post Pentecoste(m). tiene dozientas y ochenta hojas escr(p)tas de mano en pergamino encuadernado en bezerro con guarniciones de laton.

Otro libro san(c)toral desde la vigila de San(t) Juan hasta la fiesta de San(t) Pedro y San(t) Pablo encuadernado en bezerro colorado con guarniciones de laton y escri(p)to de mano en pergamino.

Otro libro de **lamentacones** del Jueves San(c)to escri(p)to de mano en pergamino de Flandes con il(l)uminaciones encuadernado en cuero con las armas de San(t) Lorenzo.

Un libro **epistolero** escri(p)to de mano en pergamino con algunas il(l)uminaciones tiene ochenta y quatro hojas encuadernado en cuero negro con manezuelas de plata.

p. 227

Otro libro **evangelistero** escri(p)to de mano en pergamino que tiene nouenta y seys hojas de la enquadernacion y tamaño que el contenido en la partida antes desta. Son estos dos de mano de fray Martin el Benito.

Cinco libros para el oratorio de su Magestad de pliego comun escri(p)tos de mano en pergamino de Flandes il(l)uminado a partes que contienen los of(f)icios de todo el año, el primero comienza desde la Natividad y acaba por la fiesta de los Reyes que tiene dozientas y quarenta hojas de letra Romanilla y otro comienza desde el of(f)icio de la semana San(c)ta y llega hasta la octaua de Pasqua de Resurre(c)ion de la misma letra. Y otro comienza desde la Ascension y llega hasta el Corpus xpi (sic) y tiene ciento setenta hojas de letra redonda. y otro comienza desde la Concepcion de Nuestra Señora y acaba en la fiesta de San(t) Geronimo escri(p)to de mano (*rúbrica*)⁸

(p. 254) (f. 242), p. 227

de fray Martin con algunas il(l)uminaciones que tiene ciento y sesenta hojas, y el otro ultimo comienza desde la fiesta de San(t) Juan Baptista y acaba en la de todos los San(c)tos escri(p)to de letra redonda que tiene ciento y treinta y seys hojas todos cinco enquadernados en tablas y cuero negro con manezuelas de plata dorada metidos en unas bosas de cuero colorado.

1574

(p. 256) (f. 244), p.227

Quatro monacordios los tres que se hizieron en Toledo y el otro que hizo **fray Martin** todos en sus caxas.⁹

⁸ Estos cinco libros son los mismos que los que se anotan en el *Libro n° 1* (p. 48) (f.13)(sic:f.16).

⁹ En el Archivo General de Palacio. Madrid, Patrimonio. San Lorenzo, legajo 1.656, en una carta de Felipe II dirigida al Prior del Monasterio del Escorial, P. Hernando de Ciudad Real, del 17 de febrero de 1572, le dice: Si la alilla que decís es el órgano que estaba abajo en la iglesia, del monasterio, que solía ser, mejor será que se dé dado a la Iglesia del lugar de Cobos, que no vendido, y así para que los que en ese

ENTREGA SEGUNDA 1576-1577**1575**¹⁰

(p. 66) (f. 65), p. 255

*Andas del organo*Unas andas de madera para lleuar el organo de plata que (*rúbrica*)

(p. 67) (f. 66), p. 256

está en esta casa en las proces(s)iones pintadas al olio de colores a modo de jaspe con las molduras y guarniciones doradas y los palos de que se toman pintados de colorado con quatro pies sobre que se as(s)ientan.

1577

(p. 119) (f.118), p. 268

Item entregó las cosas extraordinarias siguientes

Un **clauicordio** hecho a manera de media luna con teclas de madera de Alemania metido en su caxa pintada de negro viejo (*rúbrica*)

(p. 120) (f.119), p. 268

Otros tres **clauicordios**, el uno mayor que los otros dos con teclas de evano y los dos menores con teclas de marfil en sus caxas de madera pintadas de verde y por dentro de madera de Alemania, los dos pequeños cubiertos de paño verde con [e]scriuanias para tintero y saluadera y todo tecado.

Monasterio supiesen tañer no lo olviden y estudien, como para que se enseñen otros bien, que se compren algunos monocordios para lo cual avisaréis cuántos serán menester y de qué tamaño y dónde se hallarán mejores y de las demás particularidades que os pareciere para que en la compra de ellos se acierte" (Véase MODINO DE LUCAS, M., *Los priores de la construcción del monasterio del Escorial*, Editorial Patrimonio Nacional, 1985, vol. II, p. 74) En otra carta del 9 de mayo del mismo 1572 le dice al prior: "Háme parecido bien que hayáis detenido la alilla de los órganos que se ha de dar a la iglesia del lugar de Cobos para hacer llevar cuando vos vais allá con que no sea al tiempo que haya yo de ir a esa casa, que será presto"(Id., *ibid.*, p. 84).

10 A pesar de que este libro comienza escribiendo la fecha de 1576, no obstante en el interior se escribe en dos ocasiones la fecha de 1575 (fols. 9 y 22).

(p. 123) (f.122) , p. 269

Quatro breuiarios en pargamino de Flandes in folio impre(s)sos en Enveres (sic) por Xpoual Plantino, año de 1575 con figuras en cobre.

Tres Pa(s)isionarios y of(f)icios de Semana San(c)ta de canto in folio en papel ympre(s)so en Toledo por Juan de la Plaça año de 1575. encuadernados en Papelon y cuero negro con fundas de terçio pelo negro, cayreladas de oro y negro y unos pas(s)amanos por çerraderos de seda negra.

Seis Registros para mis(s)ales de pas(s)amanos de sedas de diversos colores.

(p.127) (f. 126), p. 270

Un breuiario in 4º impre(s)so en Anueres por Plantino encuadernado en tabla y cuero bayo.

Unas Horas en 8º grandes con orlas y figuras en cobre con las armas de la casa de Alua impres(s)as en Anueres por Plantino encuadernadas doradas con manezuelas de plata.

Otras Horas en 8º grandes de Plantino con figuras y orlas de madera y escudetes de Plata que le faltan las manezuelas. (*rúbrica*)

(p. 1289 (f.127) , p. 270

Un breuiario en 8º impres(s)o en Alcala en tabla y cuero negro.

Un Diurnal impres(s)o en Burgos encuadernado en cuero bayo.

Dos of(f)icios de Semana San(c)ta pequeños impres(s)os en Alcala encuadernados en cuero negro.

ENTREGA TERCERA 1576

ENTREGA CUARTA 1584

(p. 152) (f. 152), p. 327

Cos(s)as estrahordinarias (sic)

Çinquenta mis(s)ales in f(f)olio Grandes impre(s)sos en Venençia (sic) con la estampa de las parrillas al prinçipio enquaernados en tablas

y cuero negro con manejuelas con vírgulas y las parrillas doradas en la tablas.

Dos Breviarios en f(f)olio en pergamino por encuadernar. (*rúbrica*)

(p.153) (f. 153), p. 327

Un libro in f(f)olio comun scri(p)to de mano de fray Martin de Palencia en pergamino intitulado **Capitulario** il(l)uminado de fray Andrés de León con diez y nueve historias de plana entera, la primera es la Trinidad con tres figuras de las tres Virtudes, fee, esperança, y charidad y otra de la Natividad de xpo nuestro Señor con Joseph y tres angeles en lo alto, y otra de la presentacion al templo, otra de la adoracion de los Reyes, otra de la Resurreccion de xpo Nuestro Señor, otra de la Accension de xpo Nuestro Señor, otra de IV enida del (E) spiritu San(c)to sobre Nuestra Senora y los apostoles, otra de la çena, otra de la purificacion, otra de la salutacion, otra de San(ct) Pedro y san(ct) Pablo, otra de la Visitacion, otra de la transfiguracion, otra de San(ct) Lorenço, otra de la assumptio(n) de Nuestra Senora, otra de la natividad de Nuestra Señora, otra de San(ct) Hieronimo otra de todos los san(c)tos, otra de xpo en el sepulcro y con quarenta y cinco viñetas con algunas otras (*rúbrica*)

(p.154) (f. 154), pp. 327-328

figuras pequenas y letras mayúsculas Il(l)uminadas virguladas las planas de oro y negro encuadernado en tablas y cuero colorado con quatro cantoneras y una pieça en medio de las tablas de cada parte de plata dorada hechas de unos cantones de medio relieve con manejuelas de lo mesmo con veinte y ocho pieçeçicas de oro aobadas y quadradas esmaltadas de diversas colores sambladas en las dichas pieças de plata.

Otro libro in f(f)olio común scri(p)to de mano del dicho fray Martin en pergamino intitulado **Evangelistero** con treze viñetas de il(l)umination todo él con algunas letras mayusculas il(l)umminadas con virgulas encuadernado y guarneçido de cantoneras y manejuelas de plata y oro de la hechura y manera que el contenido en la partida antes desta.

(p. 158) (f. 159), p. 328

Dos atriles de madera hechos en la Yndia laqueados de negro dorados con un Jesus en el medio de cada uno.

Tres facistores todos de hierro limado con unos botones por todos ellos dorados y con tres pies, el as(s)iento del libro com barillas abalastradas para el c(h)oro.

Ciento y quarenta y nueue campanillas de bronze a manera de media naranja lis(s)as torneadas por de fuera para las ruedas.

Nouenta y çinco campanillas del dicho metal de hechura de las ordinarias con cabos abalastrados todas torneadas por de fuera para los altares ordinarios.

(p. 159) (f. 159), p. 328-329

Un libro in fol(l)io comun escri(p)to en pergamino de mano de fray Martin de la orden de San(ct) Benito intitulado **Capitulario** para dezir por él los ebdomadarios, las capitulas y ordinario en el coro con muchas letras mayusculas il(l)um(m)inadas enquadernado en tablas y cuero colorado, dorado y con maneçuelas.

Otro libro in fol(l)io un poco mayor que el antes deste [e]scri(p)to e pergamino de mano del dicho fray Martin intitulado **Epistolero** que a de ser para dezir **las epistolas en las mis(s)as cantadas** que tiene quatro viñetas de il(l)um(m)inaçion en tres hojas con muchas letras mayusculas il(l)um(m)inadas enquadernado como el de la partida antes desta. (*rúbrica*)

ENTREGA QUINTA (1586)

(p. 47) (f.47), pp. 346-353

Yten entregó el dicho Antonio Voto a los dichos Prior y diputados **los Libros de c(h)oro** [e]xcric(p)tos de mano en pergamino de letra y punto con diuers(s)as hystorias y letras mayusculas y vinetas ylum(m)inadas siguientes.

[A continuación, en fols. 47-74, describe todos los libros del coro, incluyendo los 11 “Libros de los seminarios” y termina diciendo: “Que son por todos Ducientos y veinte y tres libros ¹¹ encuadernados en tablas y cordouan colorado con cantoneras y guarniçiones en el medio y maneçuelas de laton dorado] En la edición impresa están transcritos en las páginas 346-353. Aquí solo incluimos los apartados en que están agrupados y el número de libros de cada apartado].

Libros del c(h)oro

Responsoria dominicalia:	33
Antiphonae dominicarum ad Benedictus et Mgnificat:	4
Responsoria propria sanctorum:	39
Responsoria communis sanctorum:	11
Psalmi feriales, nocturnales, &:	25
Psalmi feriales, nocturnales sine cantu:	7
Psalmi nocturnales festivitatum:	10
Invitatoria totius anni:	3
Psalmi diurnales:	3
Kirie, Gloria, sanct. Et agnus:	3
Missae dominicales	28
Missae proprie sanctorum:	20
Missae comunes sanctorum:	4
Missae votibae:	2
Responsoria matutinalia cum cantu:	18
Libros de los Seminarios:	11

11 Sin embargo, una vez hecho el recuento de todos ellos, solo suman 221.

ENTREGA SEXTA (1593)

(p. 246) (f. 246), p. 419

Quarenta campanillas de metal lisas torneadas con remates de hiladillo azul para seruir en los altares hordinarios de la ygles(s)ia del dicho monesterio.¹²

Dos monacordios hechos por el moro de Çaragoza que (*rúbrica*)

(p. 247) (f. 247)

embrió a su *Majestad* el Arçobispo de la dicha ciudad metidos en caxas de madera pintadas al ol(l)io con çerraduras y llaues y en la tapa del uno por de dentro la salutaçion.

Otros dos monacordios nuevos con las teclas blancas de madera de box con caxas de madera de bozne (sic) que ymbio a su *Majestad* el arçobispo de Seuilla con cerraduras de llabes.

Dos libros grandes en f(f)olio mayor papel ymperial [e]scri(p)tos de mano de punto de cifra de musica de tecla y canto de organo que compuso Diego del Castillo criado de su *Majestad* para seruir en el c(h)oro del dicho monesterio que ambos a dos es una misma obra y está en dos cuerpos enquadernados en papelon y cuero colorado y corte dorado con cintas azules.

Otro libro yn f(f)olio pequeno de la declaracion de los organos y ynstruc[ç]ion de afinarlos y conserbarlos [e]scri(p)to de mano enquadernado en papelon y cuero leonado dorado con cintas verdes. (*rúbrica*)

(p. 249) (f. 249)

Un emboltorio grande con diuersos villancicos y motetes de punto de canto de mano de los que se an cantado a las fiestas de Nauidad y Maytines en la Capilla de su *Majestad*, los quales mandó su *Majestad* traer a esta San(c)ta casa para cantar los Reyes y noches de Nauidad.

¹² Recogemos solo una de las varias entregas de campanillas para los altares de la basílica por la curiosa información que trasmite sobre el sonido que presumiblemente se percibiría en un día ordinario en los más de 50 altares, dato quizá de interés para el frecuentado estudio actual sobre los espacios sonoros.

ENTREGA SEPTIMA (1597-1598)**1597**

(p.132) (f. 66v), p. 452

Un misal yn folio con estampas finas ympres(s)o en Salamanca por Guillermo Foquel encuadernado en papelon y cuero colorado que se compró de Martin de Cordoua librero

(p.138) (f. 69v), p. 453

Dos libros yn folo papel Real [e]scri(p)tos de mano de punto, el primero de magnificas de a çinco y a ocho y contrapuntos sobre canto llano y fantasias a quatro y a çinco y a ocho para los órganos y fanta(s)ias a quatro y a çinco y a ocho en diálogos conpuestos por Diego de Castilla [sic] (*rúbrica*)

Capellán de Su Magestad y organista de su Real capilla encuadernados en papelon y cuero bayo dorado corte dorado con çintas de seda ambos de un tamaño. [Son los mismos que los descritos más arriba en (p. 247) (f. 247)]

ENTREGA OCTAUA (1611)

(p. 21) (f. 11), p. 483

Comedia de Nicolao Seco en italiano de mano en papel encuadernado en pargamino.

(p. 24) (f. 12v)

Canciones en alabança del Rey don Philipe nuestro señor en françes encuadernado en carton y cuero colorado dorado autor xpoual (*sic*. Cristóbal) Plantin duplicado.

Libro dechado de lauores impreso año de mil(l) y quinientos y quarenta y tres.

Libro de cifras en italiano de Picomino Fideli encuadernado en cartones.

(p. 37) (f. 19), p. 486

Yten un cofre barreado forrado por dentro de frisa negra y en él seis biguelas y un violin, la una muy grande y las demas pequeñas que las çinco dellas fueron de la Reyna Maria de madera de Alemania que se tomaron del almoneda de su Magestad que esta en el çielo y las otras dos y todos los arquillos hizo de nuevo el dicho Hernando de Espejo por quenta de su Magestad.

PEDRO ALBERTO SÁNCHEZ, OSA

JOSÉ SIERRA PÉREZ